

Līguma vispārējie noteikumi

1. Vispārējie noteikumi.

- 1.1. Šie vispārējie STOKKER (turpmāk tekstā- vispārējie noteikumi) noteikumi regulē STOKKER un klienta savstarpējās darījumus attiecībā.
- 1.2. Vispārējie noteikumi ir spēkā tikai kopā ar speciālajiem noteikumiem, ar kuriem kopā veido vienotu līgumu (turpmāk tekstā – Līgums) neatkarīgi no tā, vai runa ir par pirkuma – pārdevuma, pakalpojuma, remonta, nomas vai citiem līgumiem.
- 1.3. Ja kāds no vispārējo noteikumu punktiem pēc sava satura ir pretrunā ar atsevišķi starp pusēm atrunātiem speciālajiem noteikumiem, tādā gadījumā spēkā ir atsevišķi atrunātie speciālie noteikumi.

2. Noteikumos pielietotie termini.

- 2.1. STOKKER- līgumā ir Puse SIA „STOLLER” un persona, kura ir franšīzes attiecībās ar SIA „STOLLER”, un ir līgumā Puse.
- 2.2. Klients – tā ir juridiska vai fiziska persona, kura ir noslēgusi līgumu ar STOKKER.
- 2.3. Klienta karte – tā ir uz līguma pamata un saskaņā ar Klienta iesniegumu izsniegta kartiņa, kura ir kā pilnvara Klientam slēgt pirkšanas – pārdošanas līgumu un/vai citu darījumu slēgšanai STOKKER apkalpošanas centros noslēgtā Līguma ietvaros.

3. Klienta tiesības un pienākumi.

- 3.1. Klients var iegādāties tiesības izmantot STOKKER Klienta karti. Klienta karte tiek izsniegta Klienta iesniegumā norādītajai personai. Klienta karte ir derīga lietošanai visos STOKKER apkalpošanas centros.
- 3.2. Klienta karte ir vārda karte un par tās lietošanu atbildīgs ir Klients. Klienta pārstāvim STOKKER apkalpošanas centros var pieprasīt uzrādīt personu apliecinošu dokumentu.
- 3.3. Klientam ir tiesības jebkurā laikā pieprasīt STOKKER slēgt Klienta karti. Slēgtās kartes nomaiņa ar jaunu tiek veikta uz Klienta rēķina.
- 3.4. Klientam ir tiesības iepirkt preces ar atlikto maksājumu un saņemt apkalpošanas un remonta pakalpojumus ar atlikto maksājumu Līguma speciālajos noteikumos noteiktā kredīta limita apmērā.
- 3.5. Klients ir atbildīgs par visiem darījumiem, kurus viņš vai viņa pārstāvis veic ar viņam izsniegto Klienta karti.
- 3.6. Ar Klienta karti nevar apmaksāt pirkumus. Kartes uzrādīšana Klienta pārstāvim dod iespēju STOKKER apkalpošanas centros veikt darījumus saskaņā ar Līguma noteikumiem.
- 3.7. Klienta kartes iznīcināšanas, nozaudēšanas gadījumā vai citādā veidā zaudējot kartes īpašumtiesības, Klientam nekavējoties jāinformē STOKKER pa faksu 67245562 vai elektroniski uz e-pastu stokker@stokker.com. Par visiem darījumiem, kuri veikti līdz paziņojumam par Klienta kartes iznīcināšanu, atbildīgs ir Klients.
- 3.8. Par savas juridiskās adreses un citu Līgumā minēto datu izmaiņām Klientam jāinformē STOKKER 5 (piecu) dienu laikā.
- 3.9. Klientam jāapmaksā STOKKER piedādātie rēķini tajos noteiktajā termiņā. Ja rēķinā nav noteikts apmaksas termiņš par precī vai pakalpojumu, Klients apņemas veikt preces vai pakalpojuma apmaksu nekavējoties pēc to saņemšanas.

4. STOKKER tiesības un pienākumi.

- 4.1. STOKKER jāizsniedz Klienta karte Klientam pēc tā pieprasījuma un pamatojoties uz sarakstu Klienta kartē, ja Klients par to ir veicis samaksu.

- 4.2. STOKKER apņemas atzīt Klienta karti STOKKER apkalpošanas centros, ja kartes īpašniekam Klients ir izdevis pilnvaru preču vai pakalpojumu pirkšanai.
- 4.3. Pēc Klienta rakstiska lūguma STOKKER nekavējoties jāslēdz Klienta karte.
- 4.4. STOKKER sniedz Klientam informāciju par preces vai pakalpojuma izmantošanu.
- 4.5. STOKKER garantē nododamās preces atbilstību ražotāja specifikācijai un tehniskajiem noteikumiem.
- 4.6. STOKKER ir tiesības neizsniegt Klientam preces vai pakalpojumus, ja Klientam ir parādi STOKKER.
- 4.7. STOKKER ir tiesības anulēt Klientam paredzēto maksājuma uzdevumu un preču vai pakalpojumu piegādi, ja STOKKER ir radušās aizdomas par Klienta maksātspēju.
- 4.8. STOKKER ir tiesības izmainīt preces mazumtirdzniecības, rezerves daļu, pēcpārdošanas pakalpojumu, apkalpošanas cenas iepriekš neinformējot Klientu.
- 4.9. Pavadzīmes vērtība ir piesaistīta eiro (EUR) valūtai maksājuma veikšanas dienā. Pasūtītājs ir tiesīgs veikt maksājumu eiro (EUR) vai latos (LVL) pēc Latvijas Bankas noteiktā kursa: 1 EUR = 0,702804 LVL, bet gadījumā, ja Latvijas Banka izmainīs noteikto kursu un samazinās LVL pret EUR vairāk, kā 5% jeb 1 EUR > 0,737944 LVL, tādā gadījumā Klients apmaksā Pavadzīmes vērtību tikai eiro (EUR).

5. Preces vai darba nodošana, īpašumtiesību un riska pāreja.

- 5.1. Ja Līguma objekts ir preces vai darba nodošana, tie tiek nodoti saskaņā ar noteikumiem un vietā, kā ir noteikts speciālajos noteikumos vai STOKKER piegāžu procesā.
- 5.2. Ja Līgumā nav noteikts preces vai darba nodošanas laiks, tad to nosaka STOKKER un apņemas ne vēlāk kā 5 (piecu) dienu laikā pirms nodošanas par to informēt Klientu.
- 5.3. Slēdzot Līgumu tiek uzskatīts, ka Klients slēdz Līgumu savas saimnieciskās vai profesionālās darbības nodrošināšanai. Pieņemot precī vai darbu, kas ir Līguma objekts, Klientam nekavējoties tas jāapskata vai kādam jāuzdod to veikt.
- 5.4. Konstatējot preces vai darba neatbilstību Līguma noteikumiem, Klientam nekavējoties par to jāziņo STOKKER un jāiesniedz pietiekami precīzs neatbilstošās preces vai darba apraksts.
- 5.5. Ja Klients ziņo STOKKER par precī vai darbā esošajiem defektiem saskaņā ar Līguma noteikumiem, STOKKER apņemas saprātīgā laika periodā sakārtot preces vai darbus atbilstoši Līguma prasībām.
- 5.6. Īpašumtiesības uz pārdoto precī, kā arī īpašumtiesības uz veikto darbu no STOKKER Klientam pāriet tikai tad, kad Klients pilnībā ir apmaksājis STOKKER piedādāto rēķinu.
- 5.7. Preces vai darba zaudējuma, iznīcināšanas risks pāriet no STOKKER Klientam pēc preces vai darba nodošanas Klientam vai no tā brīža, kad prece vai darbs skaitās nodoti Klientam.
- 5.8. Gadījumā, ja Klients Līgumā noteiktajā termiņā neierodas pieņemt precī, apkalpošanu vai remontu, kas ir pirkšanas – pārdošanas objekts, STOKKER apņemas glabāt precī vēl 1 (vienu) mēnesi un Klients apņemas samaksāt STOKKER speciālajos noteikumos noteikto summu par uzglabāšanu. Izbeidzoties 1 (vienu) mēneša termiņam un pēc Klienta rakstiska brīdinājuma, STOKKER ir tiesības pārdot šo precī, lai segtu STOKKER Klienta neapmaksātos parādus.

6. STOKKER veicamā apkalpošana un remonts.

- 6.1. STOKKER veic garantijas noteikumos norādīto iekārtu (aprīkojuma) apkalpošanu un remontu. Remonta laikā

- STOKKER izlabo Klienta precē esošos un Klienta norādītos defektus un nepilnības. Defekti un nepilnības tiek uzskaitītas remonta pasūtījuma veidlapā (**Pielikums Nr.1**).
- 6.2. Par apkalpošanu jāuzskata regulāri profilaktiskie darbi, kurus veic saskaņā ar lietošanas instrukciju vai ražotāja izsniegtu apkalpošanas grāmatu, lai nodrošinātu iekārtu ilgtermiņa izmantošanu.
 - 6.3. Kā apkalpošana neskaitās iekārtu pārbūve vai nomaiņa.
 - 6.4. Saskaņā ar garantijas noteikumiem STOKKER var pieprasīt samaksu par remonta tāmes sastādīšanu. Remonta tāmes sastādīšana STOKKER nav obligāta, bet STOKKER nevar būtiski no tās novirzīties.
 - 6.5. Nodrošanas darbi, kuru objekts ir apkalpošana vai remonts, tiek veikti saskaņā ar vispārējo noteikumu 5. punkta nosacījumiem.
 - 6.6. Veicot darbus, kuru objekts ir apkalpošana vai remonts, STOKKER izmanto savus materiālus.
 - 6.7. Ja veicot apkalpošanu vai remontu STOKKER ir atklājis defektus un bojājumus, tos novērš pēc attiecīgas vienošanās ar Klientu.
 - 6.8. STOKKER atņemas par apkalpošanas laikā izpildītajiem darbiem veikt ierakstus apkalpošanas grāmatā, ja tādu Klienti ir nodevis STOKKER.
 - 6.9. Klienta iesniegtais pasūtījums rezerves daļu piegādei tiek noformēts saskaņā ar STOKKER apstiprinātajiem preču pasūtīšanas un saņemšanas noteikumiem (**Pielikums Nr.3** pasūtījuma saskaņošanas veidlapa).
 - 6.10. Ja pasūtītās rezerves daļas atrodas STOKKER noliktavā, tās tiek nodotas Klientam vienas darba dienas laikā no pasūtījuma pieņemšanas brīža.
 - 6.11. Ja Klienta pieprasītās rezerves daļas neatrodas STOKKER noliktavā, STOKKER tās piegādā Klientam – 3 līdz 6 nedēļu laikā atkarībā no pasūtījuma veida.
 - 6.12. Klienti ir tiesīgs, pasūtot rezerves daļas, izdarīt steidzamu pasūtījumu, kas tiks piegādāts ar gaisa transportu. Šādas piegādes laiks noteikts 3 (trīs) darba dienas, izņemot gadījumus, ja rūpnīcai vai rezerves daļu ražotājam detaļas nav noliktavā un/vai to nav iespējams transportēt ar gaisa transportu, turklāt steidzamās rezerves daļu piegādes izmaksas pilnībā apmaksā Klienti.
 - 6.12.1. Gadījumā, ja nav iespējams piegādāt rezerves daļas no STOKKER neatkarīgu iemeslu dēļ 3 (trīs) darba dienu laikā, STOKKER nesedz Klientam dīkstāves un/vai transporta izmaksas.
 - 6.12.2. Specifisku rezerves daļu piegādes gadījumā STOKKER ir tiesīgs pieprasīt Klientam priekšapmaksu.
 - 6.13. Piegādes termiņš rezerves daļām, kas pasūtījuma saņemšanas brīdī neatrodas STOKKER piegādātāja centrālajā noliktavā, var būt ilgāks, kā Līguma 6.11. un 6.12. punktos minētais, par to Klienti tiek rakstiski informēti, tai skaitā uz e-pastu un/vai faksu.
 - 6.14. STOKKER rezerves daļas Klientam nodod:
 - 6.14.1. STOKKER tirdzniecības centros, izņemot lauksaimniecības un celtniecības tehnikai;
 - 6.14.2. JCB, JohnDeere un citai celtniecības vai lauksaimniecības tehnikai – STOKKER servisa centros;
 - 6.14.3. Puses var vienoties par citu rezerves daļu piegādes vietu – jebkuru STOKKER servisa un/vai tirdzniecības centru.
 - 6.15. Rezerves daļas, kas atrodas STOKKER noliktavā, var saņemt visu diennakti. Saņemot rezerves daļas ārpus noliktavas darba laika (no plkst.18.00 līdz 9.00 darba dienās) tiek noteikta atsevišķa samaksa par rezerves daļu saņemšanu saskaņā ar Darbu un rezerves daļu piegādes izcenojumiem, par kuriem STOKKER informē Klientu.
 - 6.16. STOKKER veic saskaņā ar Klienta pasūtījumu Klienta lietošanā esošās Tehnikas tehniskās apkopes un remontus, kā arī uzstāda un/vai regulē Klienta iegādātās rezerves daļas saskaņā ar STOKKER apstiprinātajiem Tehnikas tehnisko apkopju un remonta veikšanas noteikumiem.
 - 6.17. STOKKER nodrošina:
 - 6.17.1. JCB tehnikai 1 (vienu) gadu garantiju uzstādītajām rezerves daļām un veiktajiem remonta darbiem. Garantijas termiņš tiek skaitīts no abpusēja preču pavadzīmes – rēķina parakstīšanas brīža. Gadījumā ja Klienti pats veic piegādāto rezerves daļu uzstādīšanu, garantijas termiņš sastāda 6 (seši) mēneši no preču pavadzīmes – rēķina parakstīšanas brīža;
 - 6.17.2. John Deere tehnikai 6 (sešu) mēnešu garantiju uzstādītajām rezerves daļām un veiktajiem remonta darbiem. Garantijas termiņš tiek skaitīts no abpusēja preču pavadzīmes – rēķina parakstīšanas brīža. Gadījumā ja Klienti pats veic piegādāto rezerves daļu uzstādīšanu garantija netiek dota;
 - 6.17.3. Honda, DSB, SBM, Antec tehnikai 1 (vienu) gadu garantiju uzstādītajām rezerves daļām un veiktajiem remonta darbiem. Garantijas termiņš tiek skaitīts no abpusēja preču pavadzīmes – rēķina parakstīšanas brīža. Gadījumā ja Klienti pats veic piegādāto rezerves daļu uzstādīšanu garantija netiek dota;
 - 6.18. Klientam ir saistoši šādi noteikumi:
 - 6.18.1. rezerves daļu un remonta pakalpojumu pasūtījumu ir tiesīgi izdarīt tikai tie Klienta darbinieki un pilnvarotie pārstāvji, kas norādīti Klienta pilnvaroto pārstāvju sarakstā. Klientam ir pienākums nekavējoties rakstveidā paziņot STOKKER par grozījumiem šajā sarakstā.
 - 6.18.2. Klienta Tehnikai veiktie remontdarbi un uzstādītās rezerves daļas ir ierakstāmas remonta pasūtījuma veidlapā ietvertajā materiālu izlietojuma aktā (**Pielikums Nr.1**), kuru paraksta STOKKER un Klienta pilnvarotie pārstāvji.
 - 6.18.3. Uz remontdarbu akta un materiālu izlietojuma pamata STOKKER izraksta un izsniedz Klientam preču pavadzīmi – rēķinu.
 - 6.18.4. Parakstot Līgumu, Klienti apstiprina, ka pēc remontdarbu pasūtījuma akta un materiālu izlietojuma parakstīšanas neizvirzīs pretenzijas sakarā ar preču pavadzīmē – rēķinā norādītām izmaksām. Turklāt Klienti atņemas atzīt sevi par saistošu Klienta pilnvarotā pārstāvja parakstīto remontdarbu aktu un uz to pamata izrakstīto preču pavadzīmi – rēķinu.
 - 6.18.5. gadījumā, ja STOKKER darbinieks izbrauc pie Klienta un tur nesastop Klienta pilnvarotos pārstāvjus, tad STOKKER darbiniekam ir tiesības doties prom neveicot iepriekš pieteiktos darbus, bet Klientam ir pienākums apmaksāt rēķinu par STOKKER darbinieka izbraukumu.
 - 6.18.6. Lai sazinātos ar STOKKER par pēcpārdošanas pakalpojumiem un rezerves daļu piegādi Klienti sazinās ar sarakstā (**Pielikums Nr.2** Servisu tālruni) norādītajiem tālruniem, izvēloties sev tuvāko un/vai specifikai atbilstošo pēcpārdošanas sniegšanas vietu.
 - 6.18.7. Pielikums Nr.1, Nr.2 un Nr.3 uzzīņai vai izdrukai ir pieejams STOKKER mājas lapā: <http://www.stokker.lv/content/viewer/?did=4633>

7. STOKKER mantu izmantošana.

- 7.1. Saskaņā ar izmantošanas noteikumus noteikto, STOKKER atņemas nodot Klientam lietošanā STOKKER piederošās mantas un Klienti atņemas maksāt STOKKER par to izmantošanu.

- 7.2. Veicot mantu nodošanu izmantošanai un saņemot to atpakaļ, rīkojas saskaņā ar vispārējo noteikumu 5.punktā noteikto kārtību, ja speciālajos noteikumos un no izmantošanas līguma neizriet savādāk.
- 7.3. Līgumu pārtraucot vai tam beidzoties, Klients apņemas izmantošanā nodoto mantu atgādāt STOKKER noteiktajā atrašanās vietā uz sava rēķina.
- 7.4. STOKKER neatbild par kaitējumu, ko Klientam nodarījušas trešās personas izmantojot STOKKER iekārtas.

8. Mantas un pakalpojuma kvalitāte un garantijas.

- 8.1. STOKKER savām nododamajām precēm un pakalpojumiem dod garantiju, kuras termiņš noteikts preces garantijas noteikumos.
- 8.2. Garantijas termiņš sākas no brīža, kad STOKKER nodod preci vai pakalpojumu Klientam un tiek parakstīts rēķins un/vai preču pavadzīme un/vai pieņemšanas – nodošanas akts. Ja garantijas prasības tiek akceptētas, remonts tiek veikts pēc iespējas īsākā laikā. STOKKER nekompensē preču remonta laikā nesāņemtus ienākumus, kā arī izmaksas, kas saistītas ar preču transportēšanu.
- 8.3. Tās preces detaļas, kuras garantijas laikā ir kļuvušas nelietojamas sliktā materiāla, konstrukcijas vai montāžas rezultātā, ir jānomaina. Garantija neattiecas uz tām preces detaļām, kuras kļuvušas nelietojamas dabiskā nolietojuma vai nemērķtiecīgas izmantošanas rezultātā.
- 8.4. Garantija nedarbojas, ja defekts radies nepareizas izmantošanas, apkopes un citu faktoru (mitrums, paaugstināta temperatūra, dabīgais nodilums u.c., kā arī nesedz izdevumus, kas radušies nelaimes gadījuma vai vandālisma rezultātā). Garantija nav spēkā arī tad, kad prece nav bijusi apkalpota saskaņā ar apkalpošanas grāmatas, izmantošanas instrukciju, ekspluatācijas noteikumiem, kā arī gadījumos, ja Klients nav izpildījis vispārējo noteikumu punktus 8.5, 8.6. un 8.7. noteikto.
- 8.5. Ja iekārtas darbā tiek konstatēti trūkumi, tūlīt jāpārtrauc tās ekspluatācija un jāsazinās ar STOKKER apkalpošanas centru.
- 8.6. Lai apstiprinātu garantijas prasību, prece jāuzrāda tādā stāvoklī kādā tā bija preces sabojāšanās brīdī.
- 8.7. Preci var remontēt tikai STOKKER apkalpošanas centrā, izņemot gadījumus, kad tas nav iespējams sakarā ar preces īpatnībām.

9. Sankcijas.

- 9.1. Ja Klients kavē vienalga kādas summas apmaksu STOKKER, STOKKER ir tiesības pieprasīt Klientam maksāt soda naudu 0,2 % (nulle komats divu procentu) apmērā no neapmaksātās summas par katru apmaksas aizkavēšanās dienu.
- 9.2. Ja STOKKER aizkavē mantas vai darba, kas ir Līguma priekšmets nodošanu, Klientam ir tiesības pieprasīt STOKKER maksāt soda naudu 0,2 % (nulle komats divu procentu) apmērā par katru nodošanas aizkavēšanās dienu. Soda nauda jāmaksā no preces vai darba vērtības, vai to daļas, kuru nodošana tiek kavēta.

10. Strīdu izskatīšana.

- 10.1. Ja starp Klientu un STOKKER rodas strīdi, Klients un STOKKER cenšas tos atrisināt pārrunu ceļā. Ja izlīgums netiek panākts, jebkurš strīds, nesaskaņa vai prasība, kas izriet no šī līguma, skar šo līgumu, šī līguma grozīšanu, pārkāpšanu, izbeigšanu, likumību, spēkā (ne)esamību vai iztulkošanu, tiks izšķirts Latvijas šķīrējtiesā, saskaņā ar šīs šķīrējtiesas reglamentu, pielietojot rakstveida procesu, viena šķīrējtiesneša sastāvā un strīds tiks izskatīts latviešu valodā vai tiesā, saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem, pēc STOKKER izvēles.

11. Nepārvarama vara (force majeure).

Pircējs

- 11.1. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par daļēju vai pilnīgu šī Līguma neizpildi, ja šī neizpilde ir radusies pēc Līguma noslēgšanas nepārvaramas varas un/vai ārkārtēju apstākļu rezultātā, kurus Līdzējs nevarēja paredzēt pie Līguma noslēgšanas un novērst saprātīgiem līdzekļiem. Pie tādiem ārkārtējiem apstākļiem pieskaitāmi ugunsgrēki, zemestrīces, citas dabas parādības, kara darbība, valsts varas un pārvaldes institūciju darbība un jebkuri citi apstākļi, kas nav pakļauti saprātīgai kontrolei, kurus ietekmētā Puse nevar novērst ar pienācīgu centību vai izmantojot pienācīgus līdzekļus.
- 11.2. Ja kāda no Pusēm uzskata, ka tās saistību izpildi ietekmē nepārvaramas varas apstākļi, tai nekavējoties par to rakstveidā jāpaziņo otrai Pusei, sniedzot nepieciešamo informāciju un jāveic visi saprātīgi iespējamie pasākumi, lai mazinātu iespējamās otras Puses zaudējumus.
- 11.3. Nepārvaramas varas apstākļi automātiski pagarina Līguma saistību termiņu izpildi. Puses nebūs atbildīgas par šādu apstākļu iestāšanās rezultātā otrai Pusei radītajiem zaudējumiem.
- 11.4. Ja Nepārvaramas varas apstākļi ilgst vairāk par 6 (sešiem) mēnešiem, katru no Pusēm var pārtraukt Līguma darbību sakarā ar nepieģādāto iekārtu un/vai preci.

12. Līguma darbības termiņi, tā pārtraukšanas pamatojums.

- 12.1. Līgums stājas spēkā ar tā parakstīšanas brīdi.
- 12.2. Līgums ir spēkā līdz gada beigām, ja speciālajos noteikumos nav paredzēts citādi. Līgums automātiski tiek pagarināts uz nākošo gadu, ja Puse nav paziņojusi otrai Pusei ne mazāk kā vienu mēnesi pirms Līguma termiņa iestāšanās, ka tā nevēlas pagarināt Līgumu.
- 12.3. Līgumu var lauzt Pusēm savstarpēji vienojoties, par to paziņojot otrai Pusei vismaz vienu mēnesi iepriekš.
- 12.4. Pārdevējam ir tiesības vienpusēji lauzt šo līgumu pirms termiņa, brīdinot par to Pircēju rakstiski vismaz 10 darba dienas iepriekš:
 - 12.4.1. ja Pircējs kavē maksājumus ilgāk par 30 (trīsdesmit) dienām;
 - 12.4.2. ja kopējā parāda summa pārsniedz speciālo noteikumu punktā 4. minēto apmēru.
 - 12.4.3. ja ir apturēta vai izbeigta Pircēja uzņēmējdarbība vai kāds no pamatvirzieniem, kā rezultātā var kļūt neiespējama šī līguma saistību pienācīga izpilde;
 - 12.4.4. ja Pircējs kā uzņēmējsabiedrība tiek likvidēta vai ir konstatējamas Pircēja faktiskas maksātnespējas pazīmes, vai iesniegta tiesā prasība par Pircēja pasludināšanu par maksātnespējīgu;
 - 12.4.5. ja Pircējs nav veicis nevienu pirkumu Pārdevēja veikalos vai nav saņēmis nevienu pakalpojumu Pārdevēja servisos 1 (viena) kalendārā gada laikā no Līguma noslēgšanas brīža.
- 12.5. Pēc Līguma termiņa beigām Pušu neizpildītās saistības, kas radušās Līguma darbības laikā paliek spēkā līdz to pilnīgai izpildei.

STOKKER